



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Wednesday, 11 September 2024 — No. 140**

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

\_\_\_\_\_

### **ROUTINE PROCEEDINGS**

#### **Statements by Members**

Mr. Lafrenière (Vachon) made a statement to pay tribute to Mr. Ghyslain Vallières.

\_\_\_\_\_

Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) made a statement to pay tribute to Mr. Marcel Parent.

\_\_\_\_\_

Ms. Roy (Verchères) made a statement to underline the 45th anniversary of La Maison de l'entraide in Sainte-Julie.

\_\_\_\_\_

Mr. Zanetti (Jean-Lesage) made a statement to pay tribute to Mr. Jacques R. Roy, also known as Quidado.

\_\_\_\_\_

Ms. Dionne (Rivière-du-Loup–Témiscouata) made a statement to underline the 40th anniversary of the Regroupement des assistées sociales et assistés sociaux du Témiscouata.

\_\_\_\_\_

**11 September 2024**

---

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline the 150th anniversary of the City of Westmount.

---

Ms. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to pay tribute to employees and elected municipal officials in the Saint-Hyacinthe riding in the context of the Semaine de la municipalité.

---

Mr. Girard (Lac-Saint-Jean) made a statement to pay tribute to Mr. François Gauthier-Drapeau.

---

Ms. Poulet (Laporte) made a statement to invite citizens to visit Saint-Lambert and discover lawn bowling.

---

Ms. Laforest (Chicoutimi) made a statement to pay tribute to Ms. Marie-Michelle Fortin.

---

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to underline the 50th anniversary of the Corps de cadets 2920 Gatineau.

---

Mr. Jacques (Mégantic) made a statement to underline the 200th anniversary of the company Graymont.

---

**11 September 2024**

---

At 9:55 a.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 10:08 a.m.

\_\_\_\_\_

Moment of reflection

### **Introduction of Bills**

Ms. Rouleau, Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action, moved that leave be granted to introduce the following bill:

71      An Act to improve support for persons and to simplify the social assistance regime

The motion was carried.

Accordingly, Bill 71 was introduced in the Assembly.

### **Presenting Papers**

Ms. Biron, Minister of International Relations and La Francophonie, tabled the following:

The agreement between Québec and the Kingdom of Belgium to amend the Agreement on social security between Québec and the Kingdom of Belgium signed in Québec on 28 March 2006, accompanied by a note explaining its contents and effects.

(Sessional Paper No. 1665-20240911)

11 September 2024

---

She then tabled the following motion:

THAT the National Assembly approve the agreement between Québec and the Kingdom of Belgium, signed on 19 April 2023, to amend the Agreement on social security between Québec and the Kingdom of Belgium signed on 28 March 2006.

(Sessional Paper No. 1666-20240911)

---

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to a written question from Ms. Garceau (Robert-Baldwin) on a subsidy granted to the organization MétaMusique – Question No. 130, *Order Paper and Notices* of 21 May 2024;

(Sessional Paper No. 1667-20240911)

The reply to a written question from Ms. Garceau (Robert-Baldwin) on funding for programs to support the mission of the Conseil des arts et des lettres du Québec – Question No. 136, *Order Paper and Notices* of 28 May 2024;

(Sessional Paper No. 1668-20240911)

The reply to a written question from Ms. Garceau (Robert-Baldwin) on the amounts invested in René Lévesque's house – Question No. 137, *Order Paper and Notices* of 28 May 2024;

(Sessional Paper No. 1669-20240911)

The reply to a written question from Ms. Caron (La Pinière) on imposing a municipal tax to vacant dwellings – Question No. 152, *Order Paper and Notices* of 7 June 2024.

(Sessional Paper No. 1670-20240911)

11 September 2024

---

**Presenting Petitions**

Ms. Tardif (Lavolette–Saint-Maurice), on behalf of Mr. Martel (Nicolet-Bécancour), tabled the following:

The abstract of a petition on improving access to childcare services for children with special needs, signed by 705 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1671-20240911)

---

Mr. Lemieux (Saint-Jean) tabled the following:

The abstract of a petition on maintaining and extending the CNESST's disability pensions, signed by 548 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1672-20240911)

---

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) tabled the following:

The abstract of a petition on the expansion and modernization of Hôpital Pierre-Boucher, signed by 3,834 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1673-20240911)

---

Mr. Morin (Acadie) tabled the following:

The abstract of a petition on maintaining technology-based remote signing of notarial acts, signed by 40 citizens of Québec.  
(Sessional Paper No. 1674-20240911)

---

**11 September 2024**

---

Ms. Prass (D’Arcy-McGee) tabled the following:

The abstract of a petition on the reintegration of obvious diagnoses for access to the Social Solidarity Program, signed by 5,264 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1675-20240911)

---

Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne) tabled the following:

The abstract of a petition on access to government subsidies for autistic people with an assistance dog, signed by 1,190 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1676-20240911)

Then, by leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, he tabled the following:

The abstract of a petition on access to government subsidies for autistic people with an assistance dog, signed by 8,845 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 1677-20240911)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Motions Without Notice**

Ms. Rizqy (Saint-Laurent), together with Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Mr. Paradis (Jean-Talon) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved a motion on the distribution of energy available for industrial projects; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

**11 September 2024**

---

Mr. Nadeau-Dubois, Leader of the Second Opposition Group, together with Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), moved a motion on improved school food measures; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) moved a motion on a by-election in the Terrebonne riding; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly affirm that increases in residential electricity rates must not exceed 3% per year.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **300** in Appendix)

Yeas: **101** Nays: **0** Abstentions: **4**

### **Notices of Proceedings in Committees**

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation;

11 September 2024

---

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 68, An Act mainly to reduce the administrative burden of physicians;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 66, An Act to reinforce the supervision of persons in respect of whom has been rendered a verdict of not criminally responsible by reason of mental disorder or of unfit to stand trial;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 32, An Act to establish the cultural safety approach within the health and social services network.

---

Mr. Lévesque, Second Vice-President, gave the following notices:

- the Select Committee on the Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development shall hold a deliberative meeting to hold general training on screen time for young people and its impacts and on social networks;
- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to continue its discussion of its observations, conclusions and recommendations following the special consultations, public hearings and meetings held within the framework of the order of initiative on examining ways to facilitate organ and tissue donation, in particular the adoption of presumed consent.

11 September 2024

---

### ORDERS OF THE DAY

At 11:27 a.m., at the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, and by leave of the Assembly to set aside Standing Order 20, Mr. Lévesque, Second Vice-President, suspended the proceedings until 3:00 p.m.

---

The proceedings resumed at 3:00 p.m.

#### **Business Standing in the Name of Members in Opposition**

Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont) moved:

THAT the National Assembly strongly denounce the sudden and drastic budget cuts imposed by the CAQ government on higher education institutions;

THAT it deplore the fact that due to these cuts, higher education institutions are being forced to delay building maintenance work and space shortage reduction projects, and even to significantly reduce the funds allocated for the procurement of educational materials necessary for student success;

THAT it recall that the Auditor General's latest report states that two-thirds of CEGEP buildings are in poor condition, that earmarked investments cover less than half of future needs, and that some expansion projects do not adequately take into account actual needs with regard to space;

THAT it recall that government projections show an expected 10% increase in the number of students by 2027, and that the current space shortage will only worsen;

11 September 2024

---

THAT it recall that the CAQ government has squandered a substantial budget surplus and run up a historic deficit;

THAT it acknowledge that its negligent management of public finances is now forcing it to sacrifice the future of the higher education network and our youth;

THAT, lastly, it call upon the CAQ government to work together with higher education institutions to purchase the necessary educational materials and carry out the required work as soon as possible in order to prevent buildings in the higher education network from becoming increasingly dilapidated and to meet future space needs.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to this limited debate: 10 minutes to the mover of the motion for her reply; 53 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 29 minutes 3 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 18 minutes 21 seconds to the Second Opposition Group; 6 minutes 7 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. Within this framework, any time not used by the independent Members or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division on the motion moved by Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont) was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

**11 September 2024**

---

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Thursday, 12 September 2024 at 9:40 a.m.

The motion was carried.

---

Accordingly, at 5:01 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Thursday, 12 September 2024 at 9:40 a.m.

**NATHALIE ROY**

*President*

11 September 2024

---

**APPENDIX**

**Electronic Divisions**

On the motion moved by Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, together with Ms. Rizqy (Saint-Laurent) and Ms. Nichols (Vaudreuil):

**(Division No. 300)**

**YEAS - 101**

Abou-Khalil (CAQ)	Derraji (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Picard (CAQ)
Allaire (CAQ)	Déry (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dionne (CAQ)	Labrie (QS)	Prass (QLP)
Bachand (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Drainville (CAQ)	Laforest (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rizqy (QLP)
Biron (CAQ)	Dufour (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	(Mille-Îles)	Lamothe (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Blouin (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Schmaltz (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Bouazzi (QS)	Fréchette (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Setlakwe (QLP)
Boulet (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Leduc (QS)	Simard (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Garceau (QLP)	Lefebvre (IND)	Skeete (CAQ)
Cadet (QLP)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caron (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	(Dubuc)
Caron (QLP)	Grandmont (QS)	Mallette (CAQ)	Tremblay (CAQ)
(La Pinière)	Grondin (CAQ)	Marissal (QS)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Charest (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Montigny (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Haytayan (CAQ)	Morin (QLP)	
Cliche-Rivard (QS)	Hébert (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
D'Amours (CAQ)	Jacques (CAQ)	Nichols (IND)	

**ABSTENTIONS - 4**

Arseneau (PQ)	Bérubé (PQ)	Paradis (PQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
---------------	-------------	--------------	--------------------------